

趣味日语：爸爸的眼 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/146/2021_2022__E8_B6_A3_E5_91_B3_E6_97_A5_E8_c105_146509.htm 昔（むかし），三太（さんた）という，ばかな息子がおりました。ある日，父（おやじ）の留守（るす）に，人がねてまいりました。三太は，玄（げんかん）に出ると，「父は，ただ今，留守でございます。お前は知らぬ人だから，家にあげるわけにはいきませぬ。」「そうかそうか。三太さんとは，知り合いではないがね，父とは，知り合いだから，しばらく待たしてもらいましょう。」と言いますと，息子の三太，しばらく考えていましたが，ずっと奥（おく）に引っ込む（ひっこむ）と，父の眼（ねがめ）をかけて出てきました。それでよくよく，客をてから，「この，ととの目でても，お前は，やっぱり知れぬ人だ。」译文对照：从前，有个名叫三太的傻儿子。有一天，爸爸没在家时，有客人来访。三太来到门口说：“我爸爸不在家，你是我不认识的人，所以我不能让你进屋。”“是啊，是啊。我跟你三太是不认识，但我跟你爸爸是认识的，所以让我等他一会儿吧。”三太听了，想了想，嗖地一下子就缩回屋里，戴上他爸爸的眼镜出来仔细看了半天，然后说道：“用爸爸的眼看，你也还是不认识的人。”（注释：“とと”是幼儿语，意思是“父亲”、“爸爸”。）100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com